

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации
Лингвистический факультет
Кафедра индоевропейских и восточных языков

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной
деятельности

«22» июня 2021 г.

Начальник управления

/ Г.Е. Суслин /

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол «22» июня 2021 г. № 5

Председатель

/ О.А. Шестакова /



Рабочая программа дисциплины

Иероглифика

Направление подготовки

44.04.01 Педагогическое образование

Программа подготовки:

Преподавание китайского языка в поликультурной среде

Квалификация

Магистр

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
Института лингвистики и межкультурной
коммуникации:

Протокол от «17» июня 2021 г. № 11

Председатель УМКом

/Соловьева Н.В./

Рекомендовано

кафедрой

индоевропейских и восточных языков:

Протокол от «10» июня 2021 г. № 11

Зав. кафедрой

/Харитонova Е.Ю. /

Мытищи

2021

Авторы-составители:

Костомётова Мария Дмитриевна, ассистент кафедры индоевропейских и восточных языков
Скрипник Ксения Васильевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры
индоевропейских и восточных языков

Рабочая программа дисциплины «Иероглифика» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.2018 г. №126.

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной.

Год начала подготовки 2021

Содержание

стр.

1. Планируемые результаты обучения.....	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	4
3. Объем и содержание дисциплины.....	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся....	6
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине.....	7
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины.....	22
7. Методические указания по освоению дисциплины.....	23
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	23
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	24

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Образовательной **целью** освоения дисциплины «Иероглифика» является формирование у студентов научных представлений о китайском иероглифическом письме, его истории и структуре. Программа также ориентирована на овладение практическими навыками преподавания иероглифики. Изучение данной дисциплины позволяет будущему выпускнику применять полученные знания и навыки в профессиональной деятельности для обучения иероглифике в различных учебных учреждениях.

В **задачи** дисциплины входит:

- 1) формирование представления о роли иероглифического письма в китайской культуре;
- 2) сообщение студентам сведений о лингвистических особенностях китайского иероглифического письма;
- 3) формирование графических, каллиграфических и орфографических навыков;
- 4) овладение методикой обучения письму с целью повышения эффективности усвоения иероглифических знаний.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;

СПК-2. Способен к преподаванию учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования;

СПК-5. Способен к научно-методическому и консультационному сопровождению процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся;

СПК-6. Способен самостоятельно осуществлять научное исследование и применять его результаты при решении конкретных научно-исследовательских задач.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной.

Учебная дисциплина «Иероглифика» содержательно связана со следующими учебными дисциплинами: «Методика преподавания китайского языка», «Практический курс китайского языка», «Академическое письмо».

Полученные в процессе обучения знания позволят осуществлять научно-исследовательскую и научно-педагогическую деятельность.

3.ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	3
Объем дисциплины в часах	108
Контактная работа	20.3
Лекционные занятия	4
Практические занятия	14
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	2.3
Экзамен	0.3
Предэкзаменационная консультация	2
Самостоятельная работа	78
Контроль	9.7

Формой промежуточной аттестации является экзамен (3 семестр).

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Количество часов	
	Лекции	Практические занятия
Тема 1. Китайская письменность: история Алфавит и иероглифы. Происхождение китайского письма. Насечки на неолитической керамике. Ритуал гадания и содержание гадательных текстов. Иньское письмо: открытие, дешифровка, семантическая и графическая структура, палеографические признаки. Иньский язык. Письменность Чжоу. Первая реформа китайского письма (лишу и кайшу). Древнее и новое письмо в культуре эпохи Хань. Бумага, кисть, чернила.	2	
Тема 2. Китайская письменность и китайская культура Китайская письменность и культурная, филологическая и школьная традиции. Китайская письменность на Дальнем Востоке, в Японии, в Корее, за Наньлином и во Вьетнаме. Проблемы образования. Реформа китайской письменности.	2	
Тема 3. Теоретические основания обучения китайскому иероглифическому письму Лингвистические особенности китайского иероглифического письма. Психолингвистические закономерности усвоения китайского иероглифического письма. Содержание обучения китайскому иероглифическому письму на начальном этапе. Методическая организация иероглифического минимума.		6
Тема 4. Методика обучения китайскому иероглифическому		6

письму Реализация когнитивного подхода в обучении китайскому иероглифическому письму. Комплекс упражнений для обучения китайскому иероглифическому письму.		
Тема 5. Повторение Повторение изученного теоретического материала. Выполнение практических заданий.		2
ИТОГО:	4	14

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методические обеспечения	Формы отчетности
Тема 1. Китайская письменность: история	Алфавит и иероглифы. Происхождение китайского письма. Насечки на неолитической керамике. Ритуал гадания и содержание гадательных текстов. Иньское письмо: открытие, дешифровка, семантическая и графическая структура, палеографические признаки. Иньский язык. Письменность Чжоу. Первая реформа китайского письма (лишу и кайшу). Древнее и новое письмо в культуре эпохи Хань. Бумага, кисть, чернила.	18	Анализ монографий, научных статей, учебных пособий. Поиск информационных материалов в сети Internet.	Софронов, М.В. Китайский язык и китайская письменность. Курс лекций / М.В. Софронов. – М.: АСТ: Восток-Запад, 2007. – 638, [2] с.	Устный опрос Выполнение контрольных заданий Сообщение с презентацией
Тема 2. Китайская письменность и китайская культура	Китайская письменность и культурная, филологическая и школьная традиции. Китайская письменность на Дальнем Востоке, в Японии, в Корее, за Наньлином и во Вьетнаме. Проблемы образования. Реформа китайской письменности.	18	Анализ монографий, научных статей, учебных пособий. Поиск информационных материалов в сети Internet.	Софронов, М.В. Китайский язык и китайская письменность. Курс лекций / М.В. Софронов. – М.: АСТ: Восток-Запад, 2007. – 638, [2] с.	Устный опрос Выполнение контрольных заданий Сообщение с презентацией
Тема 3. Теоретические основания обучения китайскому иероглифическому письму.	Лингвистические особенности китайского иероглифического письма. Психолингвистические закономерности усвоения китайского иероглифического письма. Содержание	18	Анализ монографий, научных статей, учебных пособий. Поиск информационных материалов в сети Internet.	Молоткова, Ю.В. Обучение китайскому иероглифическому письму студентов языкового вуза / Ю.В. Молоткова. –	Устный опрос Выполнение контрольных заданий Реферат Сообщение с

	обучения китайскому иероглифическому письму на начальном этапе. Методическая организация иероглифического минимума.		Выполнение практических заданий.	Минск: РИВШ, 2016. – 178 с.	презентацией
Тема 4. Методика обучения китайскому иероглифическому письму	Реализация когнитивного подхода в обучении китайскому иероглифическому письму. Комплекс упражнений для обучения китайскому иероглифическому письму.	18	Анализ монографий, научных статей, учебных пособий. Поиск информационных материалов в сети Internet. Выполнение практических заданий.	Молоткова, Ю.В. Обучение китайскому иероглифическому письму студентов языкового вуза / Ю.В. Молоткова. – Минск: РИВШ, 2016. – 178 с.	Устный опрос Выполнение контрольных заданий Реферат Сообщение с презентацией
Тема 5. Повторение	Повторение изученного теоретического материала. Выполнение практических заданий.	6	Выполнение практических заданий	Софронов, М.В. Китайский язык и китайская письменность. Курс лекций / М.В. Софронов. – М.: АСТ: Восток-Запад, 2007. – 638, [2] с. Молоткова, Ю.В. Обучение китайскому иероглифическому письму студентов языкового вуза / Ю.В. Молоткова. – Минск: РИВШ, 2016. – 178 с.	Устный опрос Контроль выполнения практических заданий Выполнение контрольных заданий
ИТОГО:					78

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа
СПК-2	Способен к преподаванию учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа
СПК-5	Способен к научно-методическому и консультационному сопровождению процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа
СПК-6	Способен самостоятельно осуществлять научное исследование и применять его результаты при решении конкретных научно-исследовательских задач	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-4	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	<i>Знает:</i> основные формы исследовательской работы в области подготовки к сдаче международных экзаменов по китайскому языку. <i>Умеет:</i> организовать работу по изучению новейшей терминологии в сфере формального общения.	Текущий контроль: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа. Промежуточная аттестация: экзамен	Шкалы оценивания: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа.
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	<i>Знает:</i> составляющие культуры устной и письменной речи; объект, предмет, задачи и ключевые понятия межкультурной коммуникации; основные теоретические положения теории межкультурной коммуникации; основные направления развития теории межкультурной коммуникации. <i>Умеет:</i>	Текущий контроль: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа. Промежуточная аттестация: экзамен	Шкалы оценивания: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа.

			обобщать и анализировать полученную информацию; успешно взаимодействовать с представителями иных культур; интегрировать роль языковых средств в осуществлении речевой коммуникации и речевого воздействия применительно к различным ситуациям общения. <i>Владеет:</i> основными формами исследовательской работы в сфере подготовки к международным экзаменам по китайскому языку.		
УК-5	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	<i>Знает:</i> принципы осуществления успешного процесса межкультурного взаимодействия. <i>Умеет:</i> анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия с учащимися с целью избежать возможные конфликты в процессе обучения обучающихся и их межличностной коммуникации со сверстниками.	Текущий контроль: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа. Промежуточная аттестация: экзамен	Шкалы оценивания: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа.
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	<i>Знает:</i> -составляющие культуры устной и письменной речи. объект, предмет, задачи и ключевые понятия межкультурной коммуникации; основные теоретические положения теории межкультурной коммуникации; основные направления развития теории межкультурной коммуникации;	Текущий контроль: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа. Промежуточная аттестация: экзамен	Шкалы оценивания: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа.

			методы и приемы, используемые в современной межкультурной коммуникации; факторы, приводящие к успешному общению с носителем другой культуры <i>Умеет:</i> расшифровывать информацию, заложенную в семантической структуре текста, его композиции, формах речи, индивидуальном стиле автора; на основе полученных знаний самостоятельно ставить исследовательские задачи и находить адекватные методы их решения. анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия с учащимися с целью избежать возможные конфликты в процессе обучения обучающихся и их межличностной коммуникации со сверстниками. <i>Владеет:</i> способностью анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.		
СПК-2	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	<i>Знает:</i> - особенности организации образовательного процесса по программам бакалавриата, специалитета, магистратуры и ДПП; - требования к оформлению учебно-методической документации по преподаваемым	Текущий контроль: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа. Промежуточная аттестация: экзамен	Шкалы оценивания: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа.

			дисциплинам (модулям). <i>Умеет:</i> оценивать динамику подготовленности и мотивации обучающихся в процессе изучения учебного курса, дисциплины (модуля)); - использовать педагогически обоснованные формы, методы и приемы организации деятельности обучающихся; - применять современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе при необходимости осуществлять электронное обучение.		
Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	<i>Знает:</i> -особенности организации образовательного по программам бакалавриата, специалитета, магистратуры и ДПП; - требования к оформлению учебно-методической документации по преподаваемым дисциплинам (модулям); - основы законодательства РФ об образовании и локальные нормативные акты, регламентирующие организацию образовательного процесса, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации - современные образовательные технологии профессионального образования;	Текущий контроль: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа. Промежуточная аттестация: экзамен	Шкалы оценивания: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа.	

			- методики разработки и применения контрольно-измерительных и контрольно-оценочных средств, интерпретации результатов контроля и оценивания; - преподаваемую область научного (научно-технического) знания и (или) профессиональной деятельности; - возрастные особенности обучающихся; педагогические, психологические и методические основы развития мотивации, организации и контроля учебной деятельности на занятиях различного вида <i>Умеет:</i> - оценивать динамику подготовленности и мотивации обучающихся в процессе изучения учебного курса, дисциплины (модуля)); - использовать педагогически обоснованные формы, методы и приемы организации деятельности обучающихся; - применять современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе при необходимости осуществлять электронное обучение; - использовать дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и		
--	--	--	--	--	--

			информационные ресурсы. <i>Владеет</i> (навыками и/или опытом деятельности): - проведения учебных занятий по программам бакалавриата, специалитета, магистратуры и (или) ДПП - контроля и оценки освоения обучающимися учебных дисциплин (модулей); -консультирования обучающихся и их родителей.		
СПК-5	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	<i>Знает:</i> методы обработки результатов научных исследований; способы анализа показателей, характеризующих деятельность образовательной организации. <i>Умеет:</i> формулировать методологическую основу исследования; собирать и анализировать информацию по конкретной проблеме образовательной организации.	Текущий контроль: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа. Промежуточная аттестация: экзамен	Шкалы оценивания: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа.
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	<i>Знает:</i> методы обработки результатов научных исследований; способы анализа показателей, характеризующих деятельность образовательной организации; методологические основы осуществления научного исследования. <i>Умеет:</i> формулировать методологическую основу исследования; собирать и анализировать информацию по конкретной проблеме образовательной организации; осуществлять выбор	Текущий контроль: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа. Промежуточная аттестация: экзамен	Шкалы оценивания: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа.

			инструментария для решения исследовательских задач. <i>Владеет</i> (навыками и/или опытом деятельности): способами осмысления и критического анализа научной информации; навыками применения современного инструментария для решения исследовательских задач; современными методами сбора, обработки и анализа данных; методами представления результатов анализа.		
СПК-6	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	<i>Знает:</i> - требования к оформлению исследовательских работ; - научно-методические основы организации научно-исследовательской деятельности обучающихся; - теоретические основы и технологии научно-исследовательской деятельности; <i>Умеет:</i> - обеспечивать работу научного сообщества обучающихся; - оценивать качество выполнения и оформления исследовательских работ; - осуществлять контроль хода выполнения исследовательских работ; - формулировать примерные темы исследовательских работ, обучающихся.	Текущий контроль: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа. Промежуточная аттестация: экзамен	Шкалы оценивания: посещение занятий, сообщение с презентацией, реферат, тест, контрольная работа.
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	<i>Знает:</i> - требования к оформлению исследовательских работ; - научно-методические	Текущий контроль: посещение занятий, сообщение с презентацией,	Шкалы оценивания: посещение занятий, сообщение с презентацией,

			основы организации научно-исследовательской деятельности обучающихся; - теоретические основы и технологии научно-исследовательской деятельности - электронные образовательные и информационные ресурсы, необходимые для организации исследовательской деятельности обучающихся; - актуальные проблемы, тенденции развития, методы (технологии) соответствующей научной области <i>Умеет:</i> - обеспечивать работу научного сообщества обучающихся; - оценивать качество выполнения и оформления исследовательских работ; - осуществлять контроль хода выполнения исследовательских работ; - формулировать примерные темы исследовательских работ, обучающихся; - консультировать обучающихся на всех этапах подготовки и оформления исследовательских работ; - использовать опыт и результаты собственных научных исследований в процессе руководства научно-исследовательской деятельности обучающихся <i>Владеет (навыками и/или опытом деятельности):</i> - контроля выполнения	реферат, тест, контрольная работа. Промежуточная аттестация: экзамен	реферат, тест, контрольная работа.
--	--	--	---	---	---

			исследовательских работ, обучающихся; - рецензирования исследовательских работ, обучающихся; - научно-методическое и консультационное сопровождение процесса и результатов исследования.		
--	--	--	--	--	--

Описание шкал оценивания

Вид работы	Пятибалльная шкала	Шкала оценивания
1. Посещение занятий	«отлично»	5 баллов , если студент посетил 90% от всех занятий
	«хорошо»	4 балла , если студент посетил как минимум 70% от всех занятий
	«удовлетворительно»	3 балла , если студент посетил как минимум 50% от всех занятий
	«неудовлетворительно»	2 балла , если из всех занятий студент посетил как минимум 30% 1 балл , если из всех занятий студент посетил 0%-29%
2. Сообщение с презентацией	«отлично»	15 баллов , если студент выполнил все критерии
	«хорошо»	10 баллов , если студент выполнил большинство критериев
	«удовлетворительно»	7 баллов , если студент выполнил половину критериев
	«неудовлетворительно»	4 балла , если студент выполнил меньше половины критериев
2. Реферат	«отлично»	15 баллов , если студент выполнил все критерии
	«хорошо»	10 баллов , если студент выполнил большинство критериев
	«удовлетворительно»	7 баллов , если студент выполнил половину критериев
	«неудовлетворительно»	4 балла , если студент выполнил меньше половины критериев
3. Тест	«отлично»	10 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
	«хорошо»	8 баллов , если из всех заданий студент выполнил 60% - 79%
	«удовлетворительно»	5 баллов , если из всех заданий студент выполнил 40% - 59%
	«неудовлетворительно»	2 балла , если из всех заданий студент выполнил 0%-39%
4. Выполнение контрольной работы	«отлично»	15 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
	«хорошо»	10 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 60%

	«удовлетворительно»	7 баллов , если из всех заданий студент выполнил 40%-59%
	«неудовлетворительно»	4 балла , если из всех заданий студент выполнил 20%
		1 балл , если из всех заданий студент выполнил 11% - 19%
		0 баллов , если из всех заданий студент выполнил 0%-10%

Шкала оценивания реферата

Критерии	Показатели	Баллы
Новизна реферированного текста	- актуальность проблемы и темы; - новизна и самостоятельность в постановке проблемы; - наличие авторской позиции, самостоятельность суждений	до 5 баллов
Степень раскрытия сущности проблемы	- соответствие плана теме реферата; - соответствие содержания теме и плану реферата; - полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; - умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; - умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы	до 5 баллов
Обоснованность выбора источников	- круг, полнота использования литературных источников по проблеме	до 2 баллов
Соблюдение требований к оформлению	- правильное оформление ссылок на используемую литературу; - грамотность и культура изложения; - соблюдение требований к оформлению и объему реферата	до 2 баллов
Грамотность	- отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; - научный стиль.	до 1 балла

Шкала оценивания сообщения с презентацией

Показатель	Балл
Актуальность темы, соответствие содержания теме	до 4 баллов
Корректность в употреблении профессиональной терминологии	до 2 баллов
Логика, структура и грамотность изложения	до 4 баллов
Использование примеров	до 2 баллов
Грамотность и полнота использованных источников	до 2 баллов
Умение привлечь внимание аудитории	до 2 баллов
Умение ответить на заданные после сообщения вопросы	до 2 баллов
Соотнесенность текста с изобразительным рядом презентаций	до 2 баллов

5.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

5.3.1 Примерные варианты заданий контрольной работы

Задание 1. Дайте определение следующим понятиям, закончив предложения:

Иероглиф – это ...

Цзягувэнь – это...

Путунхуа – это...

Задание 2. Объясните причины, по которым данные иероглифы можно объединить в гнездо. Дополните его другими иероглифами. Составьте иероглифическое гнездо на основе семантической карты.

是, 时, 实, 使, 事, 始

Задание 3. Составьте предложения с иероглифами, объединёнными общей графемой:

点, 热, 照, 糕

Задание 4. Перечислите критерии оценки уровня иероглифических знаний и сформированности навыков китайского иероглифического письма.

5.3.2 Примерные варианты заданий теста

1. В аптеки какого города поставлялись «кости дракона», на которых обнаружилось иньское письмо?
А) Нанкин;
Б) Пекин;
В) Шанхай;
Г) Аньян.
2. В эпоху правления какой династии произошла первая реформа китайского языка?
А) Хань;
Б) Чжоу;
В) Цинь;
Г) Мин.
3. Какая из шести канонических книг была утеряна к началу правления династии Хань?
А) Шуцзин «Книга истории»;
Б) Шицзин «Книга поэзии»;
В) Ли Цзи «Книга обрядов»;
Г) Юэцзин «Книга музыки».
4. Первый словарь, в котором содержались толкования значений практически всех иероглифов, известных к началу династии Хань:
А) Шовэнь Цзезцы;
Б) Эръя;
В) Фанъянь;
Г) Шимин.

5.3.3 Содержание и список вопросов к экзаменам

Содержание экзамена:

1. Ответ на теоретический вопрос.
2. Практическое задание.

Примеры вопросов:

1. Миф о происхождении китайского письма.
2. История открытия иньского письма, гадательные надписи.
3. Семантическая и графическая структура иньского письма.
4. Пиктограммы и идеограммы.
5. Письменность Чжоу.
6. Первая реформа китайского письма.
7. Письменность эпохи Хань.
8. Вэньянь и байхуа.
9. Традиционная и упрощённая иероглифическая письменность.
10. Китайские словари

Примеры практических заданий:

1. Составьте графическую карту на основе ключа 火.
2. Составьте ассоциограмму по теме 家庭.
3. Составьте фонетическую карту на основе ключа 方.
4. Составьте диаграмму Венна.

5.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иероглифика» учитывает уровень результатов обучения, общее качество работы магистранта, дисциплинированность, самостоятельность. Освоение дисциплины оценивается по балльной шкале.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать магистрант в течение семестра за текущий контроль, равняется 60 баллам. Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена. Экзамен проводится в форме устного собеседования по вопросам. Максимальное число баллов, которые выставляются магистранту по итогам экзамена, равняется 40 баллам

При оценке знаний на **экзамене** учитываются:

1. Степень усвоения курса.
2. Уровень знания фактического материала в объёме программы.
3. Логика, структура и грамотность изложения вопроса, использование примеров из специальной литературы.
4. Уровень владения профессиональными знаниями, навыками и умениями.
2. Умение сделать обобщение и выводы.
3. Умение ответить на вопросы экзаменатора.
4. Общая эрудиция магистранта.

Шкала оценивания ответа на экзамене
(указано максимальное количество баллов)

Дескрипторы	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	Отлично
Семестровое портфолио	20 баллов Портфолио не предоставлено	30 баллов Портфолио составлено в соответствии с планом на 41-60 %	45 баллов Портфолио составлено в соответствии с планом на 61-80%	60 баллов Портфолио составлено в соответствии с планом на 81-100%%
Ответ на теоретический вопрос	10 баллов В ответе продемонстрировано непонимание сути вопросов. Отсутствует логика в построении высказывания. Крайне ограниченный объём теоретических знаний не позволяет вести беседу. Встречаются многочисленные фактические, лексико-грамматические ошибки, препятствующие пониманию сказанного.	15 баллов В ответе продемонстрировано самое общее понимание или частичное непонимание сути вопросов. Высказывание не всегда логично. Экзаменуемый владеет знаниями на базовом уровне, не может подкрепить сказанное примерами. Многочисленные фактические, лексико-грамматические ошибки элементарного уровня затрудняют понимание сказанного.	18 баллов В ответе продемонстрировано хорошее знание и понимание изученного материала, который подкреплён примерами. Высказывание в основном логично. Языковое оформление достаточно грамотно, однако имеется ряд ошибок, не затрудняющих понимание. Единичные ошибки исправлены экзаменуемым самостоятельно после замечания преподавателя.	20 баллов В ответе продемонстрировано прекрасное знание предмета, умение соединять знания из различных разделов курса, легко и безошибочно иллюстрировать теорию практическими примерами. Высказывание логично, языковое оформление грамотно.
Практическое задание	10 баллов Задание выполнено в минимальном объёме или не выполнено. Экзаменуемый демонстрирует ограниченный объём теоретических знаний, не позволяющий выполнить задание.	15 баллов Задание выполнено частично. Экзаменуемый понимает суть задания, может продемонстрировать теоретические знания, но не в состоянии в полной мере продемонстрировать их на практике и выполнить задание в полном объёме.	17 баллов Задание выполнено полностью, допускаются незначительные ошибки, которые экзаменуемый может исправить после замечания преподавателя. Также экзаменуемый может объяснить большую часть своих действий в ходе выполнения задания.	20 баллов Задание выполнено полностью и безошибочно, оформлено грамотно. Экзаменуемый легко может объяснить свои действия в ходе выполнения.

Дескрипторы	Неудовлетворительно	Удовлетворительн о	хорошо	отлично
Семестровое портфолио	20	30	45	60
Ответ на теоретический вопрос	10	15	18	20

Практическое задание	10	15	17	20
Итоговый балл	0-40	41-60	61-80	81-100
	«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«отлично»

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Библиотечный фонд МГОУ укомплектован литературой в объеме, достаточном для организации самостоятельной работы студентов, в том числе следующими источниками:

6.1 Основная литература

1. Зайцев, Р. В. Курс традиционной иероглифики китайского языка : учеб. пособие / Зайцев Р. В. - Москва : МГИМО, 2016. - 101 с. - ISBN 978-5-9228-1469-0. - Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922814690.html> (дата обращения: 09.06.2021). - Режим доступа : по подписке.
2. Кондрашевский, А. Ф. Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть I. Теория : учебник / Кондрашевский А. Ф. - Москва : Издательский дом ВКН, 2018. - 140 с. - ISBN 978-5-907086-10-4. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785907086104.html> (дата обращения: 09.06.2021). - Режим доступа : по подписке.
3. Кондрашевский, А. Ф. Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть II. Прописи : учебник / Кондрашевский А. Ф. - 9-е изд. - Москва : Издательский дом ВКН, 2018. - 104 с. - ISBN 978-5-907086-11-1. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785907086111.html> (дата обращения: 09.06.2021). - Режим доступа : по подписке.
4. Молоткова, Ю.В. Обучение китайскому иероглифическому письму студентов языкового вуза / Ю.В. Молоткова. – Минск: РИВШ, 2016. – 178 с.
5. Самсонов, М. М. Вводный иероглифический курс к «Практическому курсу китайского языка» / М. М. Самсонов ; под редакцией А. Ф. Кондрашевского. — 2-е изд. — Москва : Издательский дом ВКН, 2020. — 60 с. — ISBN 978-5-7873-1654-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/96394.html> (дата обращения: 09.06.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.
6. Софронов, М.В. Китайский язык и китайская письменность. Курс лекций / М.В. Софронов. – М.: АСТ: Восток-Запад, 2007. – 638, [2] с.
7. Шафир, М. А. Китайский язык. Особенности письма. Прописи / М. А. Шафир. — Санкт-Петербург : КАРО, 2017. — 112 с. — ISBN 978-5-9925-1193-2. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/80577.html> (дата обращения: 09.06.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

6.2. Дополнительная литература

1. Ван Луся, Старостина С.П. Китайско-русский учебный словарь иероглифов. – Изд. 2-е, испр. И доп. – М.: Восточная книга, 2013. – 368 с.: ил.
2. Кондрашевский, А.Ф. Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть I. – М.: ИД «Муравей», 2000. – 152 с.
3. Рюнин, Ю.В. Прописи по китайскому иероглифическому письму. 1-й этап обучения / Ю.В.Рюнин. – 3-е изд., испр. – М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. – 158 [2] с.
4. Chineasy. Китайский - легко! [Текст] / Шаолань Сюэ ; ил. Нома Бара ; пер. с английского [Ирины Воскановой]. - Москва : Манн, Иванов и Фербер, 2015. - 191, [1] с. : ил. ; 24 см. - Указ. слов и иероглифов: с. 186-191. - **Пер. изд.** : Chineasy. The new way to read Chinese by ShaoLan. - London, 2014. - ISBN 978-5-00057-620-5 : Б. ц.

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. http://ccl.pku.edu.cn:8080/ccl_corpus/
2. <https://www.kitaist.info/>
3. <http://learn-chinese.ru>
4. <https://www.pleco.com/>
5. <https://www.shibushi.ru/>
6. <http://www.studychinese.ru>

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы магистрантов
2. Методические рекомендации для магистрантов по подготовке к практическим занятиям

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных

fgosvo.ru

pravo.gov.ru

www.edu.ru

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием.

- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.